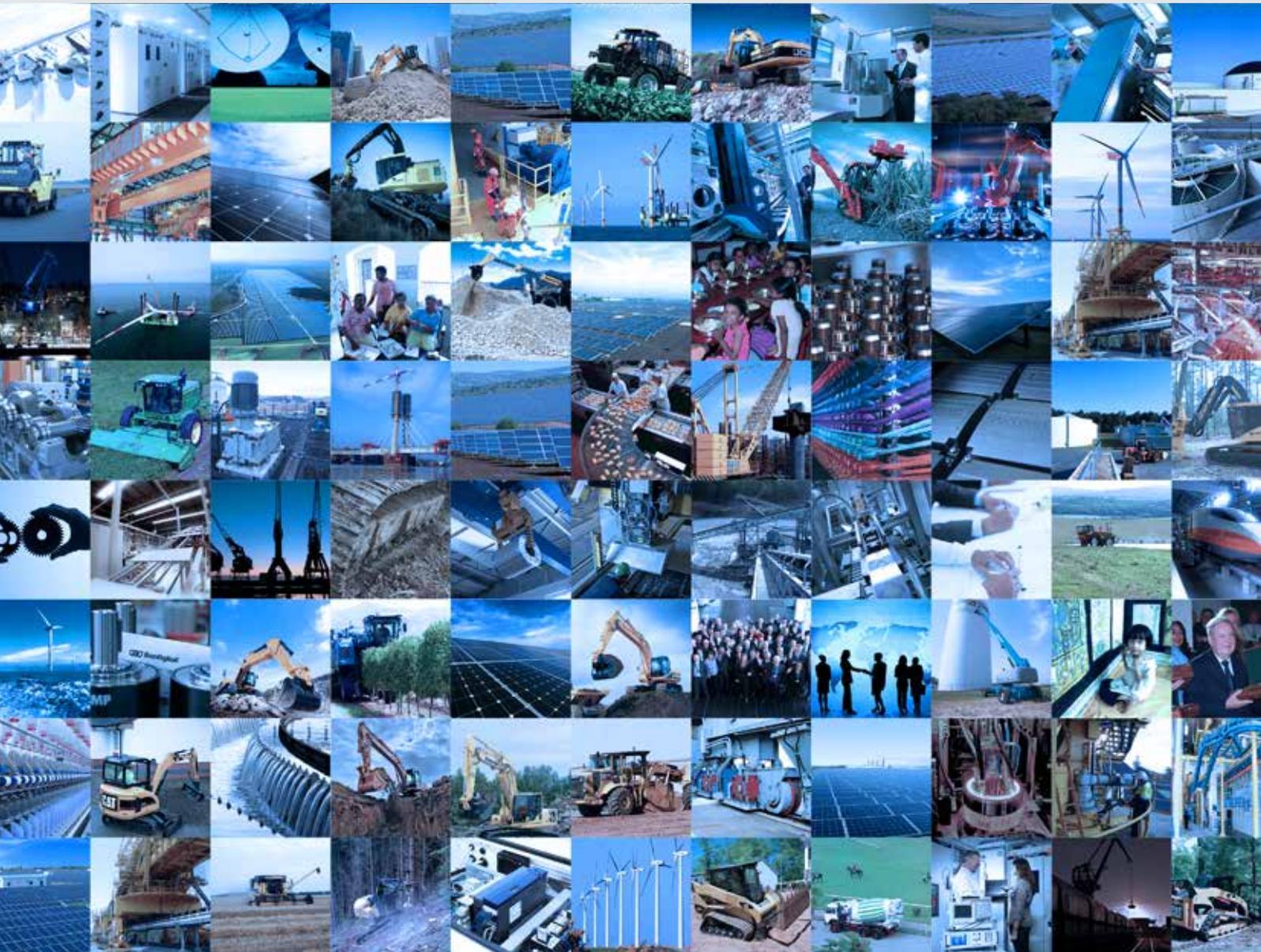


Bonfiglioli *Forever Forward*



COMPANY PROFILE







COMPANYPROFILE



社長からのメッセージ。



右の写真は社長の Sonia Bonfiglioli (ソニア・ボンフィリオリー)。

みなさん、こんにちは！ ボンフィリオリーグループの新しいチャレンジについて、ここでみなさんにご紹介できるのを嬉しく思います。今、世界中で起こりつつある変化を止めることはできないことに私たちは気付いています。その変化はまた、チャンスに代えることができるものです。それは父がモットーとしていたことで、情熱と決意を持って、父はその信念を一生貫いてきました。

父の意欲と発想の転換のおかげで、ボンフィリオリーは最新のテクノロジーを取り入れ、新しい用途を発見し、世界規模の企業へと発展してきたのです。

私たちは再生可能エネルギーとグリーンエ

コノミーに投資をしてきました。その目的は、世界に製品だけを供給するのではなく、全てを完備した完結な最新のソリューションを提供することです。

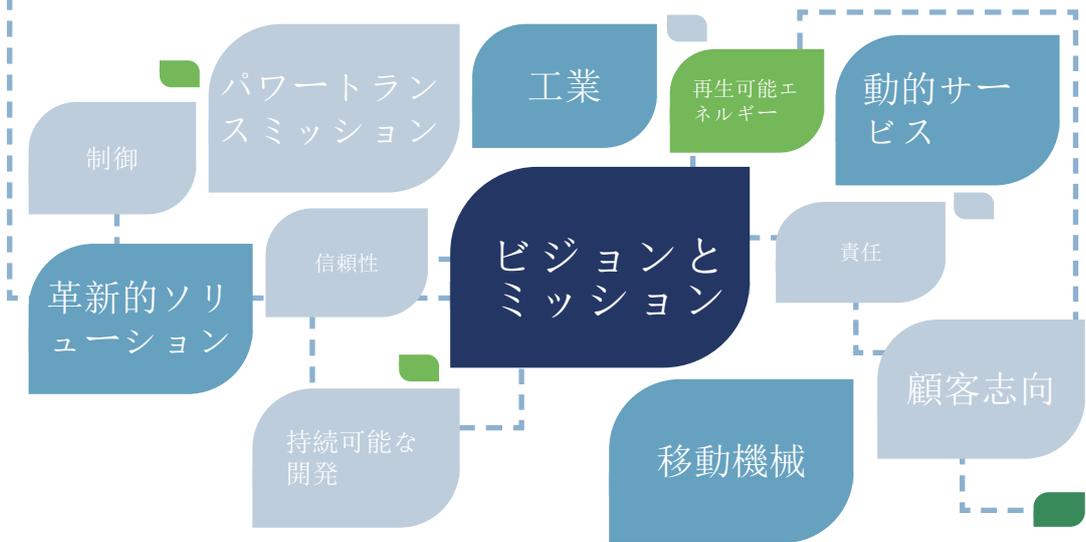
現在、私たちは確信を持って未来を見つめています。まだ私たちの企業や製品を知らない人たちの信用を得る自信がありますし、また既に私たちの製品を何年にもわたり利用してきてくださり、私たちの企業を支えてきてくださった方々の信頼を裏切ることはないということも確信しています。その方たち全てに、そして今これを読んでくださっているあなたに感謝を申し上げます。グラツィエ！



ビジョンとミッション

工業、作業用車両、そして再生可能エネルギーアプリケーションのための革新的で信頼性の高いソリューションを設計すること。またダイナミックで迅速、そして

顧客中心の責任あるサービスを提供して、世界中に地球にやさしい共通の開発を促進すること。



ヴァリュー

挑戦

尊敬

説明責任

共に成功を収める

これらが、目指すべき場所へ私たちを導き、目指すべき存在となるよう私たちを駆り立てるボンフィリオーリのヴァリューです。

限界を追求し、それを乗り越えるためにベストを尽くします。

アイデア、最先端の製品、そして高水準の性能を活かして。

それこそが、私たちの日々の挑戦なのです。

さまざまな文化、宗教、経験を探求し、多様性をリソースに変えます。

そして、私たちを取り巻く環境と調和した、持続可能な経済成長を推進します。

私たちは、そのようなすべての営為を尊敬と呼びます。

あらゆる行為に心血を注ぎます。

私たち自身を向上させ、他の人々の模範となるために。

チームの効率性は、各個人の効率性に立脚しています。

それは、私たちにとって、説明責任を意味します。

知識を生み出す才能をはぐくみ、

全員で分かち合って、成功を達成します。

なぜなら、私たちは、「共に成功を収める」ことを目指しているからです。

それがボンフィリオーリです。

私たちは皆、その一員なのです。

POWER, CONTROL AND GREEN SOLUTIONS



電力を人類に役立つように。

エネルギーは無から作り出すものでも、また破壊するものでもありません。形を変えて使用するものです。50余年にわたる経験、専門知識、それにプロ精神により、当社は電子技術、油圧技術、そして機械工学技術を統合して、エネルギーを人間が利用できる電力に変える営みを行ってきました。

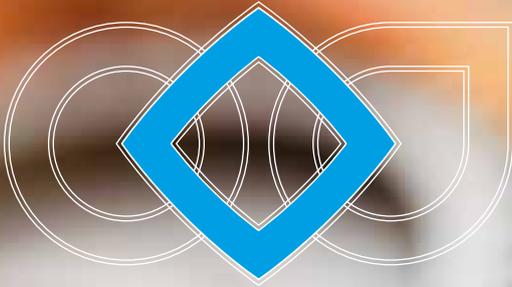
ボンフィリオーリは、パワートランスミッ

ションと制御に優れたソリューションを全世界に提供しています。

当社はあらゆる種類のギアモーター、駆動システム、そしてプラネタリーギアボックスの設計から製造そして流通に従事しています。ボンフィリオーリのソリューションは工業、作業用車両、そして建設のあらゆる分野において全世界で利用され、日々の生活と仕事両面においてクオリティを高めています。



POWER, **CONTROL** AND GREEN SOLUTIONS



電力とエネルギーを正しく制御します。

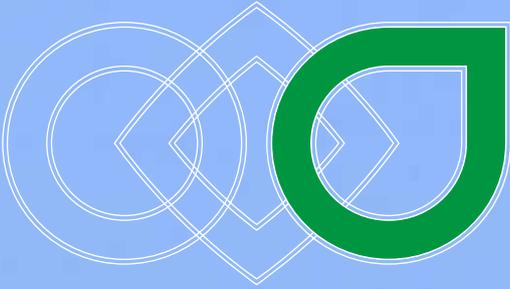
パワー制御とは、電力を正しく抑制し、管理し、そして利用することです。ボンフィリオーリは、重工業分野から再生可能エネルギーまで、そして土木機械から精密なエレクトロニクスに至るまで、非常に幅広いソリューションを考案し開発、そして工業化しています。

われわれの発想や考案は、高度に専門化した分野と領域における集中的な訓練と経験の結果です。ボンフィリオーリグル

ープでは、ひとりひとりの力が正しく認められ評価されており、また大規模な国際的なチームにおいては切っても切れない異なる文化的アイデンティティーも尊敬されています。われわれは当社のお客様にとって具体的な結果と他よりも優れた利点を生み出すために共通の目標に向かって行動し、お客様と一体となって活動し、金銭と精神両面の豊かさを育むことにより、実現しています。



POWER, CONTROL AND **GREEN** SOLUTIONS



環境を尊重した開発をサポートします。

化石燃料の減少と気候のドラスティックな変化は、われわれに将来のエネルギー源は天然のものでなければいけないということと、そしてそれは太陽、風、潮流に基づくものであることを明白に物語っています。別の賢明な動きとして、バイオマスからのエネルギー確保と、廃棄物処理問題をクリーンエネルギーソリューションに変換することが挙げられます。ボンフィリオールグループは常にグリーンエコノミーと再生可能エネルギー源とに確信を持ち投資を続け、そして国際的に評価された設計能力と生産能力を発展させてきました。当社の機械工学技術およびエレクトロニクス技術における長い経験と幅広い知識とにより、総合的なソリューションと完全なシステム開発、また大規模なプラントの設計や構築、

それにエネルギーの配電網への供給などが可能になりました。

環境保全は、当社グループの全ての活動の基本的な側面です。

この主張は、最も厳しい国際品質基準に適合していることや、完全に自動化した生産システム、そして厳しい省エネ政策に明確に表明されています。

環境保全の活動は当社グループ全体に普及していますが、そればかりでなく持続可能な技術革新における投資レベルの増大の誘引にもなっています。なぜならば私たちが実行できる最良な投資は、私たち自身の将来だということに確信を持っているからです。



当社の歴史



深く、広く根を張り、成長を続けます。



右の写真は、Clementino Bonfiglioli (クレメンティーノ・ボンフィリオリ、1928 - 2010)、ボンフィリオリ社の創設者。

左の写真：1950年代のボンフィリオリ工場。

クレメンティーノ・ボンフィリオリがイタリアのボローニャに会社を興したのが1956年。企業はボンフィリオリの名の下、現在でも活気に溢れています。当時、工学会社のスペアパーツの需要や、農業機械やモーターバイクの精密部品の需要が伸びており、それに応えて会社を設立したのです。特に農業機械とモーターバイクは当時急速に発展を遂げていた分野でした。

クレメンティーノ・ボンフィリオリは、正に先駆者だったのです。

それからほんの数年の間に、彼自身の決意を実践して全く新しい製品の開発を実現し、かつ2ステージプラネタリーギアボックスのRAEシリーズを設計し特許を取得しました。これらの製品の流通はまずは地元から始めて、次第にイタリア全国へと徐々に拡大していきました。一連の成功の後、1975年にボンフィリオリはTrasmitalを買収しました。現在は掘削機械、道路建設用機械、および風力タービン用プラネタリーギアボックス業界のリーダーです。

1980年から1990年代を通して、ボンフィリオリグループは順調に国際市場へ参入し、さらに革新的な新製品の開発を続け、直轄の関連子会社や生産プラントを、世界の数々の国に設立しました。新世紀には、電子制御システムのリーダーのVectron、および精密低バックラッシュギアボックスメーカーのリーダー Tecnoingranaggi の買収を行い、さらにグループを拡大していきます。

創業50周年には、ボンフィリオリは企業の国際化とグリーンエコノミーに対する企業方針を再度新たに見直し、世界市場においての主役の立場を再認識しました。2010年にクレメンティーノ・ボンフィリオリが他界した後、既に経営の柱で駆動力となっていた娘のソニアが父の後を継ぎ、その政策を再度重要視して、世界におけるボンフィリオリグループの発展をさらに強固なものにしています。

社会的責任



グローバルな企業方針

コミュニティに対する責任を果たさずして、真のリーダーシップはあり得ません。これが、ボンフィリオーリが常に社会的なプロジェクトに関わり、事業を展開している産業のために持続可能なテクノロジーを開発することをお誓いしてきた理由です。社会的責務を果たすことは、ボンフィリオーリの初期の時代から始まり、会社および地球全体のために革新を起こし、刷新する能力は、若者たちに秘められているという、創業者クレメンティーノ・ボンフィリオーリの信念から生じています。ボンフィリオーリの視野は未来へと常に広がり、当社は若者たちに雇用と学びの機会を提供し続けることを常にお約束してきました。ボンフィリオーリが開発する革新的ソリューションは、今日の若者たちが構築する未来に明確に照準を合わせています。ボンフィリオーリは、関連子会社や製造工場がある国々のローカルコミュニティに対して、さらに強くお誓いしたいと考えています。

グループは、最も必要としている人々を助け、若者たちに成長の機会を提供することによって、より良い未来を創造するべく、具体的に貢献することを決意しています。ボンフィリオーリは、インドのCheerFutureLand子供の家、ベトナムのPho Cap学校、イタリアのLeonardo Committee協会との共同参画プロジェクト、ドイツのホッケーチームに対する資金援助、英国のWarrington Wolves慈善団体との協力など、世界中の数多くの優れたプロジェクトを通じてこの方針を実現し、社会的統合やその他の多くのイニシアティブを促進します。

グループは、社会的責任を未来と会社に対する最善の投資と考えているため、ボンフィリオーリはそのお約束によって、グローバルなプロフィールに表れている責務を正確に果たしています。



CHEERFUTURELAND BONFIGLIOLI



明日への構築



このような方向で具体的な貢献をしたいという思いから、イタリアの非営利組織 NAMASTE、身体および精神的障害を持つ子供達や孤児に住居とケアを提供するインドの組織 PREMA VASAM との合意に基づき、2008 年にボンフィリオーリ CheerFutureLand プロジェクトを立ち上げました。このプロジェクトでは、恵まれない子供達に、社会に参加する機会と、潜在的な能力を十二分に発展させる機会を提供しています。

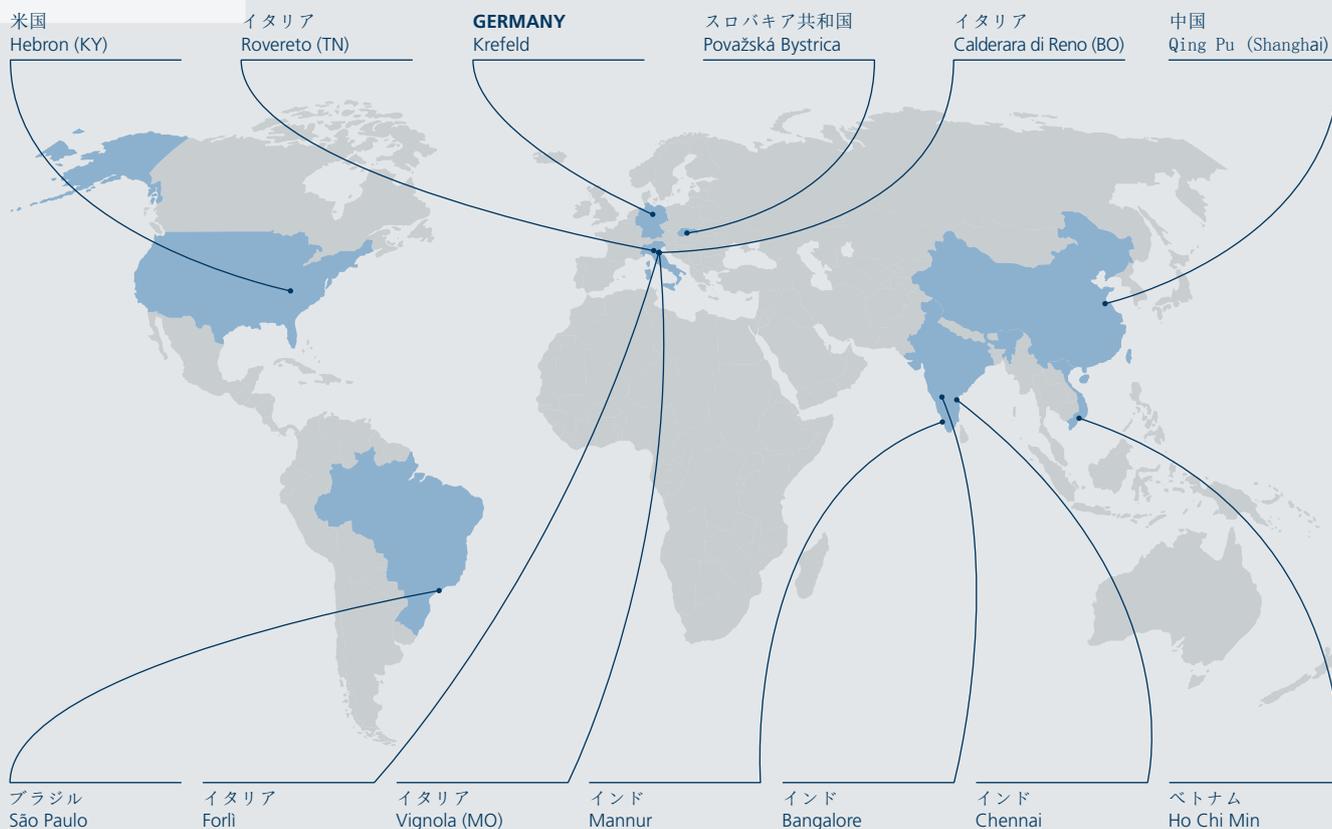
賛同してくださる個人や企業からも惜しみない支援を賜り、ボンフィリオーリでは、非常に貧しい環境出身の 45 人の子供と若者達にケアを提供する子供達のための家をインドのチェンナイに建設し、家族的な環境の下で文化的、精神的な支援を提供しています。

また、ボンフィリオーリでは、Prema Vasam の主要な施設での活動も支援しています。この孤児院では、180 人の青少年に理学療法、作業療法、学習支援などの特別なケアを提供しています。

CheerFutureLand は、ボンフィリオーリグループが重要な製造施設を所有し、ユニバーサルな成長と開発という将来の基礎を置いているインドにおいて、社会的、経済的、文化的生活のすべての面に貢献するという、ボンフィリオーリの決意を示す具体的なしるしとなっています。



生産施設



ヨーロッパ

イタリア • **Bonfiglioli Riduttori**
(Calderara di Reno, Bologna)
鋳造成形およびギヤ切削工場
HDP、HD0、300 シリーズ組立

イタリア • **Bonfiglioli Riduttori**
(Vignola, Modena)
ギアモーター組立工場
精密ギアボックス製造および組立工場

イタリア • **Bonfiglioli Riduttori**
(Forlì)
プラネタリーギアボックス製造および組立工場

イタリア • **Bonfiglioli Mechatronics Research**
(Rovereto, Trento)
ブラシレスモーターおよび精密ギアボックス製造

ドイツ • **Bonfiglioli Vectron**
(Krefeld)
インバーター工場

スロバキア共和国 • **Bonfiglioli Slovakia**
(Považská Bystrica)
大型ギアボックス製造工場

アジア

インド • **Bonfiglioli Transmission**
(Chennai)
プラネタリーギアボックス製造および組立工場

インド • **Bonfiglioli Transmission**
(Mannur)
ギアモーター製造および組立工場

インド • **Bonfiglioli Renewable Power Conversion India**
(Bangalore)
光起電力インバーター組立

ベトナム • **Bonfiglioli Vietnam**
(Ho Chi Minh)
電気モーター工場

中国 • **Bonfiglioli Drives Shanghai**
(Shanghai)
光起電力インバーター組立

米州

ブラジル • **Bonfiglioli do Brasil**
(São Paulo)
プラネタリーギアボックス製造および組立工場

米国 • **Bonfiglioli USA**
(Hebron, KY)
プラネタリーギアボックス製造および組立工場

今この瞬間、世界のどこかで少なくともひとつ、ボンフィリオールの工場があなたのために働いています。

ボンフィリオールの成長により、世界中に資源とノウハウが行き渡ることになりました。近代的な生産プラントに、自社の資源で融資するというグループの戦略的意志決定のおかげです。

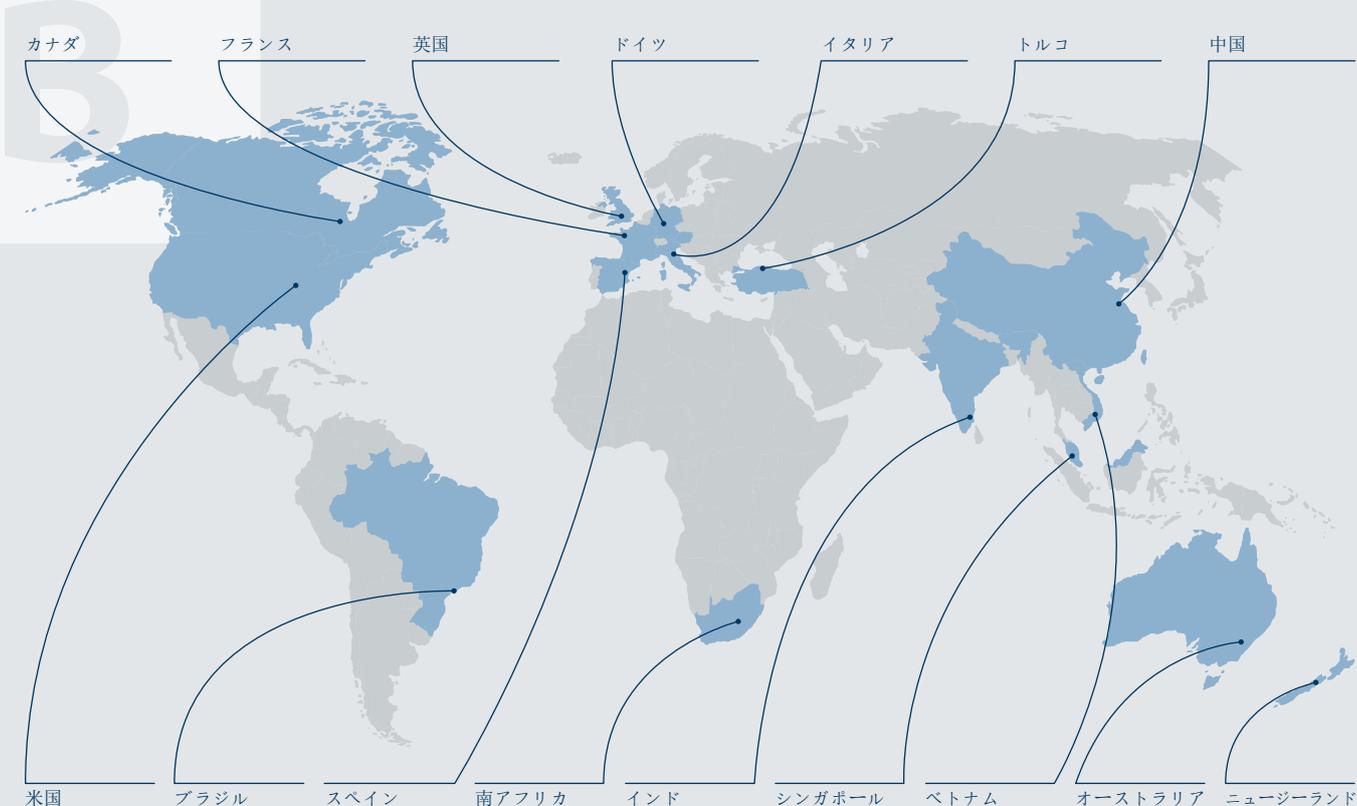
多文化共生と全世界的に承認された品質証明、そして環境への影響を最小限に抑えることへの配慮により、ボンフィリオールの

工場は、世界で最も進んだ職場環境のいくつかになりました。

最新世代の生産ロボットの採用に代表される工業プロセスにおける高い技術革新率により、明快で迅速な納期が保証され、ボンフィリオールグループはどのような要求も処理できる力を有しています。



関連子会社



オーストラリア

Bonfiglioli Australia

2, Cox Place Glendenning NSW 2761
Locked Bag 1000 Plumpton NSW 2761
Ph. (+ 61) 2 8811 8000 - Fax (+ 61) 2 9675 6605
www.bonfiglioli.com.au

ブラジル

Bonfiglioli do Brasil

Travessa Cláudio Armando 171
Bloco 3 - CEP 09861-730 - Bairro Assunção
São Bernardo do Campo - São Paulo
Ph. (+55) 11 4344 2323 - Fax (+55) 11 4344 2322
www.bonfigliolidobrasil.com.br

カナダ

Bonfiglioli Canada

2-7941 Jane Street - Concord, Ontario L4K 4L6
Ph. (+1) 905 7384466 - Fax (+1) 905 7389833
www.bonfigliolicanada.com

中国

Bonfiglioli Drives (Shanghai) Co., Ltd.

#68, Hui-Lian Road, QingPu District,
Shanghai, China, 201707
Ph. (+86) 21 6700 2000 - Fax (+86) 21 6700 2100
www.bonfiglioli.cn

フランス

Bonfiglioli France

14 Rue Eugène Pottier
Zone Industrielle de Moimont II - 95670 Marly la Ville
Ph. (+33) 1 34474510 - Fax (+33) 1 34688800
www.bonfiglioli.fr

ドイツ

Bonfiglioli Deutschland Industrial, Mobile, Wind

Sperberweg 12 - 41468 Neuss
Ph. +49 (0) 2131 2988 0 - Fax +49 (0) 2131 2988 100
www.bonfiglioli.de

Industrial, Photovoltaic

Europark Fichtenhain B6 - 47807 Krefeld
Ph. +49 (0) 2151 8396 0 - Fax +49 (0) 2151 8396 999
www.vectron.net

インド

Bonfiglioli Transmission PVT Ltd. Industrial

Survey No. 528, Perambakkam High Road
Mannur Village, Sriperambudur Taluk,
Chennai - 602105, Tamil Nadu
Ph. +91(0) 44 6710 3800 - Fax +91(0) 44 6710 3999
www.bonfiglioli.in

Mobile, Wind

PLOT AC7-AC11 Sidco Industrial Estate
Thirumudivakkam - Chennai 600 044
Ph. +91(0) 44 24781035 - 24781036 - 24781037
Fax +91(0) 44 24780091 - 24781904
www.bonfiglioli.in

Bonfiglioli Renewable Power Conversion India (P) Ltd Photovoltaic

No. 543, 14th Cross, 4th Phase,
Peenya Industrial Area, Bangalore - 560 058
Ph. +91 80 2836 1014/15 - Fax +91 80 2836 1016
www.bonfiglioli.in

必要な時に、必要な物をすぐにお届けできるように、ボンフィリオーリは世界中、いつもあなたのおそばにいます。

お客様に満足していただけること、これは絶えずボンフィリオールの重要な価値のひとつとなっています。5大陸17都市における関連子会社のネットワークにより、様々な形を取って世界中で実行されています。

各関連子会社はプリセールスおよびアフターセールスサービスを迅速・効果的に提供

し、地元の組立工場や倉庫からの速やかな配送を保証しています。自社の関連子会社だけでなく、ボンフィリオールは、優れたプリセールスとアフターセールス支援を保証することで選抜された正規代理店のネットワークを力としています。

イタリア

Bonfiglioli Italia

Industrial, Photovoltaic

Via Sandro Pertini lotto 7b - 20080 Carpiano (Milano)
Ph. (+39) 02 985081 - Fax (+39) 02 985085817
www.bonfiglioli.it

Bonfiglioli Mechatronic Research

Via F. Zeni 8 - 38068 Rovereto (Trento)
Ph. (+39) 0464 443435/36 - Fax (+39) 0464 443439
www.bonfiglioli.it

ニュージーランド

Bonfiglioli New Zealand

88 Hastie Avenue, Mangere Bridge, Auckland
2022, New Zealand - PO Box 11795, Ellerslie
Ph. (+64) 09 634 6441 - Fax (+64) 09 634 6445
www.bonfiglioli.co.nz

南アフリカ

Bonfiglioli South Africa

55 Galaxy Avenue,
Linbro Business Park - Sandton
Ph. (+27) 11 608 2030 OR - Fax (+27) 11 608 2631
www.bonfiglioli.co.za

シンガポール

Bonfiglioli South East Asia

24 Pioneer Crescent #02-08
West Park Bizcentral - Singapore, 628557
Ph. (+65) 6268 9869 - Fax. (+65) 6268 9179
www.bonfiglioli.com

スペイン

Tecnotrans Bonfiglioli S.A.

Industrial, Mobile, Wind

Pol. Ind. Zona Franca sector C, calle F, nº6
08040 Barcelona
Ph. (+34) 93 4478400 - Fax (+34) 93 3360402
www.tecnotrans.bonfiglioli.com

トルコ

Bonfiglioli Türkiye

Atatürk Organize Sanayi Bölgesi,
10007 Sk. No. 30 Atatürk Organize Sanayi Bölgesi,
35620 Çiğli - Izmir
Tel. +90 (0) 232 328 22 77 (pbx)
Fax +90 (0) 232 328 04 14
www.bonfiglioli.com.tr

英国

Bonfiglioli United Kingdom

Industrial, Photovoltaic

Unit 7, Colemeadow Road
North Moons Moat - Redditch, Worcestershire B98 9PB
Ph. (+44) 1527 65022 - Fax (+44) 1527 61995
www.bonfiglioli.co.uk

Mobile, Wind

3 - 7 Grosvenor Grange, Woolston
Warrington - Cheshire WA1 4SF
Ph. (+44) 1925 852667 - Fax (+44) 1925 852668
www.bonfiglioli.co.uk

米国

Bonfiglioli USA

3541 Hargrave Drive Hebron, Kentucky 41048
Ph. (+1) 859 334 3333 - Fax (+1) 859 334 8888
www.bonfiglioliusa.com

ベトナム

Bonfiglioli Vietnam

Lot C-9D-CN My Phuoc Industrial Park 3
Ben Cat - Binh Duong Province
Ph. (+84) 650 3577411 - Fax (+84) 650 3577422
www.bonfiglioli.vn

再販業者



アフリカ

アルジェリア、エジプト、ケニア、モロッコ、南アフリカ、チュニジア

アジア

バーレーン、中国、アラブ首長国連邦、日本、ヨルダン、香港、インド、インドネシア、イラン、イスラエル、クウェート、マレーシア、オマーン、パキスタン、フィリピン、カタール、サウジアラビア、シンガポール、韓国、シリア、タイ、台湾、ベトナム

ヨーロッパ

アルバニア、オーストリア、ベルギー、ベラルーシ、ブルガリア、キプロス、クロアチア、チェコ、デンマーク、エストニア、フィンランド、フランス、オランダ、ハンガリー、ドイツ、英国、ギリシャ、アイルランド、イタリア、ラトビア、リトアニア、ルクセンブルグ、マルタ、モンテネグロ、ノルウェー、ポーランド、ポルトガル、ルーマニア、ロシア、スロヴァキア、セルビア、スロヴェニア、スペイン、スウェーデン、スイス、トルコ、ウクライナ

ラテンアメリカ

アルゼンチン、ボリビア、ブラジル、チリ、コロンビア、コスタリカ、エクアドル、グアテマラ、ホンジュラス、メキシコ、ペルー、ウルグアイ、ベネズエラ

北アメリカ

カナダ、米国

オセアニア

オーストラリア、ニュージーランド

世界のどこに居ても、ボンフィリオールの製品が入手できます。

世界のどこでも、全ての人にボンフィリオールの製品を購入できるようにする。この野心的な目的をもって、当社はプラスアルファの販売ネットワーク（オンライン・オフライン両方）を開発してきました。

BEST (Bonfiglioli Excellence Service Team - ボンフィリオールの優れたサービスチームの意) は、パワートランスミッション分野における、最も現代的な販売組織のひとつです。BESTは優先的なビジネスパートナーのネットワークとして作られ、そのプログラムにより、再販業者がボンフィリオールの製品とサービスを提供することにより、彼ら自身の参照マーケットを自発的に作ることができます。BESTのパートナーはまた、当社の地元の組立工場や倉庫、トレーニングコースやツール、そして宣伝活動などのメリットも受けることができます。これまでで初めて、メーカーと

流通業者と一緒に製品の組立段階の作業やアプリケーションの設計を行い、一方がノウハウと技術を提供し、もう一方がマーケットの情報を提供するという分割し共有する協働作業をおこなっています。

当社のBESTパートナーが使用できるツールとして、ひとつ傑出しているものがあります。

それはMOSAICOエンジニアリング e-ビジネスポータルで、インターネットの強みを最大限に活かし、カスタムソリューションを提供します。MOSAICOシステムのガイドにより、興味を持った製品を選択し、構成を行うことができ、また関連する全ての技術文書も提供されます。MOSAICOはまた、最新の機能により、システム設計過程において、技術部の効果的なサポートも行います。





BUSINESS UNITS
WIND SOLUTIONS

風をつかまえて エネルギーに変えます。

製品ブランド



風力エネルギーへのボンフィリオールの投資は、単なる市場のトレンド以上のものです。それは結果として、人類の環境と将来のウェルビーイングに対して責任を分担するものとなりました。環境にやさしいビジネスの決定は、何年も前になされたものでした。今日、国際的に高く賞賛されている完全なシステムを提供することにより一新されました。

風力タービンヨーおよびタービン翼ピッチコントロール用プラネタリーギアボックスのリーダーであるBonfiglioli Trasmitalの最新のテクノロジーにより、ボンフィリ

オーリは風力エネルギーに欠かせないコンポーネントを設計、製作、そして流通することができます。

当社の最新技術によるギアボックスとインバーターの品質に優れたサービスを一体化させて、ボンフィリオールは風力エネルギーのリーダーとなりました。このリーダーシップは、北海のAlpha Ventusを含む数多くの大規模な陸上および洋上風力発電設備により確かなものとなりました。Alpha Ventusには高さ150mの12基の風車が設置され、総出力は60MWの発電が行なわれています。

製品

- 風力タービン用ギアボックス
- インバーター

主な用途

- 風力発電設備
- 洋上風力発電設備



風力タービン用A 700 T
シリーズギアボックス。

BUSINESS UNITS **MOBILE SOLUTIONS**



開発を導くソリューションを提供します。

製品ブランド



それはボンフィリオリがTrasmitalを買収した1975年にさかのぼります。Trasmitalは、現在は掘削機械、道路建設用機械、および風力タービン用プラネタリーギアボックス業界のリーダーです。この戦略は、Bonfiglioli Trasmitalを、

完全なソリューションと確かな品質、大規模で効果的なセールスネットワーク、そして柔軟性のある生産性、これらを持つ世界中のトップメーカーのベンチマークとなることを運命付けました。

製品

土木機械用プラネタリーギアボックス:

- 汎用工作機械
- ファイナルドライブハブ
- 無限軌道
- 回転機械
- ウィンチ
- コンクリートミキサー車s

主な用途

- 油圧ウィンチ
- コンクリートミキサー車
- 港湾作業機械
- ホイールローダー
- 掘削機械
- クレーン車
- 建築クレーン車
- 鉸山機械
- 農業機械
- 液圧機械
- 掘削リグ
- ミニショベル
- セメント攪拌機
- スカイリフト



トラベルドライブ用 A 700C シリーズギアボックス。

MOBILE SOLUTIONS ELECTROMOBILITY SOLUTIONS



革新のけん引

製品ブランド



2012年、ボンフィリオーリグループは、持続的な電子モバイルソリューションをサポートする革新的なアイデアの開発において、優れた星をさらに獲得しました。ハイブリッドな電気モバイル機械に対するボンフィリオーリの高効率な電力伝送の適用は、高い生産性を有する様々な機械の開発につながり、エネルギー節約に質の高いソリューションを提供しています。これらの画期的な開発によって、ボンフィリオーリは、持続的なテクノロジーの真のリーダーとして確立され、グループは新しいハイテクビジネスの領域へと導かれました。ボンフィリオーリは、1980年以来、よりエ

ネルギー効率の高い新しいソリューションを開発し続けており、特にモバイル用途に対して遊星ギアボックスを設計し、生産することに成功しました。

モバイルソリューション事業ユニットは、電子モバイル専門の人員、ツール、テクノロジーへの投資を継続的に増やし、2012年には、ハイブリッド機械や電気モバイル機械に特化して設計された広範囲な製品を提供しました。

製品

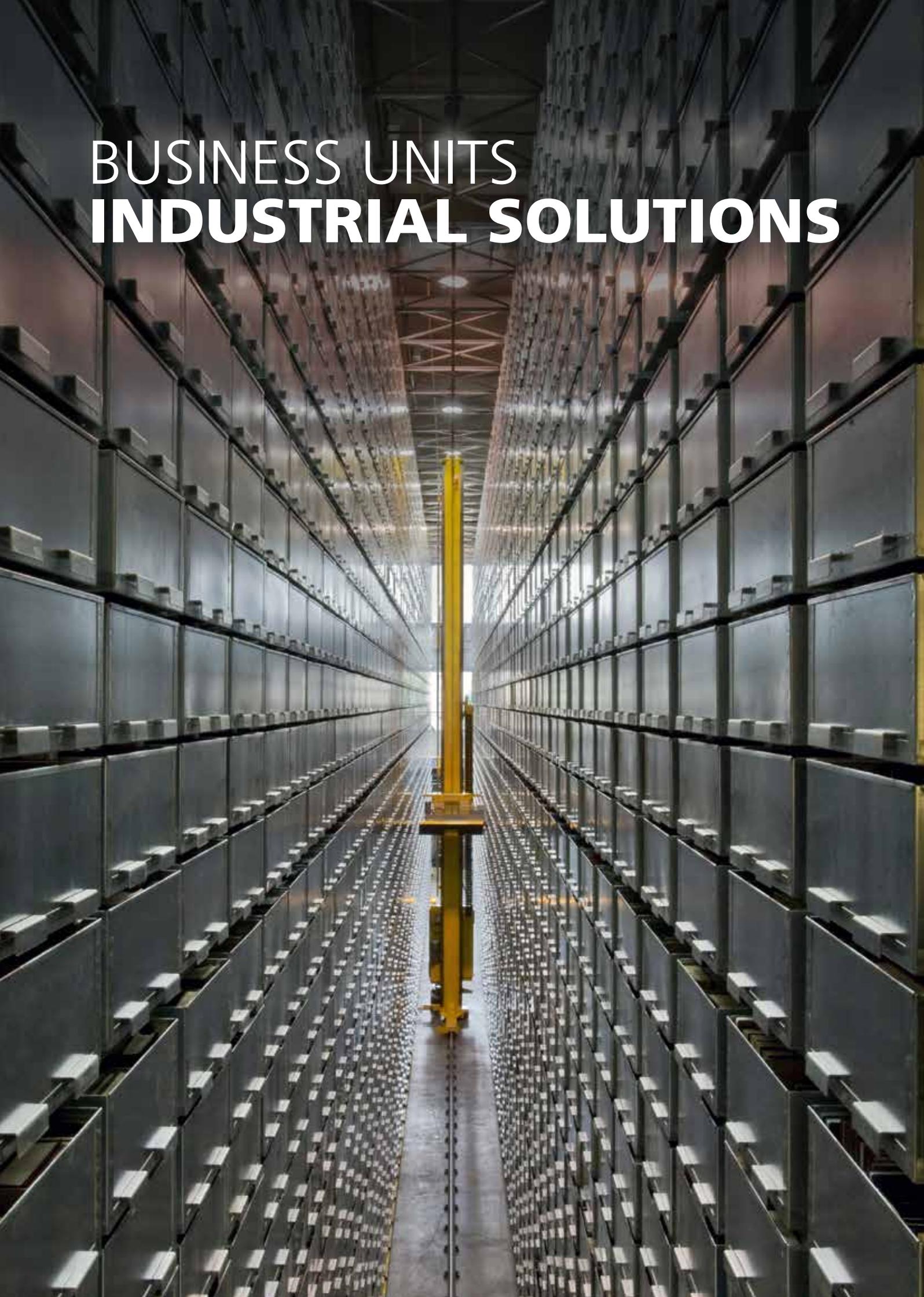
- 600Fシリーズ
- 600WEシリーズ
- 600Dシリーズ
- 600車輪駆動機構
- 500ドラム駆動機構

主な用途

- 運搬トラック
- 空中作業台
- 軽量車両
- ハイブリッド農機具
- ハイブリッドコンクリートミキサー車



運搬トラック用の600Fシリーズ。



BUSINESS UNITS **INDUSTRIAL SOLUTIONS**

全工業用途のワンストップショップ

製品ブランド

 **Bonfiglioli**
Riduttori

 **Bonfiglioli**
Tecnoingranaggi

 **Bonfiglioli**
Vectron

ボンフィリオリは、1956年以来、動力伝達分野をリードする名前であり続けてきました。事業を展開している工業における60年近くの経験と工業に対する深い理解により、我々はグローバルな成功に導かれました。

ボンフィリオリの主な強みには、広範囲な国際ネットワーク、全範囲を網羅するギアボックス、電子モーター、インバーター、エネルギー回収システム、および卓越したサービスが含まれています。ボンフィリオリのすべてのソリューションでは、事業を展開している市場に対する十分な理解を持つスペシャリスト人員によって提供される、迅速で信頼性の高い技術サービスの利点が活かされています。

効率が高く完全にお客様志向のサービスを保証するために、工業事業部門には動力伝達ソリューション（Power Transmission Solutions、PTS）とメカトロニクスドライブアンドソリューション（Mechatronic Drives & Solutions、MDS）の2つの部が設立され、そのスペシャリストの能力とケアによって関連マーケットで事業を展開しています。

ボンフィリオリの製品は、工業のすべての分野での需要を網羅しています。ボンフィリオリは、お客様の要件に合わせることが出来る統合的な特別ソリューションを持つ真のワンストップショップです。ボンフィリオリの製品範囲は、過酷用途ギアボックス、水処理およびバイオガス処理、鋳業、包装、および原材料処理のあらゆる側面にわたっています。

全分野での品質と性能は、3つの異なるブランドによって提供されます。Bonfiglioli Riduttoriは、低負荷および過酷用途の最先端技術、高性能ギアボックス、電子モーターの製品に特化しています。Bonfiglioli Vectronでは、グローバルに高く評価されている高効率インバーターおよびサーボシステムを生産しています。Bonfiglioli Tecnoingranaggiでは、広範囲な工業状況で特殊要件を満たす低バックラッシュ遊星ギアボックスを生産しています。



Aシリーズのヘリカルベベルギアモーター。

INDUSTRIAL SOLUTIONS **POWER TRANSMISSION SOLUTIONS**



お客様とともに



動力伝達ソリューション部では、個々のお客様の要件に合わせた統合化ソリューションをご提供します。同部では、総所有コスト（TCO）を最小限に抑制することを目的としつつ、工業のすべての分野において高レベルなカスタマイズをご提供します。ボンフィリオーリは研究開発目的で持続的な投資を行うことによって、製品品質、革新、性能のグローバルリーダーとしてグループを確立させました。ボンフィリオーリは、今日、完全な統合化ソリューションを創出することが可能なギアボックス、ギアモーター、電子モーター

など、すべての範囲を網羅する製品を工業の全分野にご提供します。ボンフィリオーリは、最適化された、無駄のない、完全に自動化された製造過程のおかげで、世界の5ヵ国で2,000,000ユニットを超えるユニットを製造できます。これらの数に加え、80ヵ国を超える国々での子会社と配送ネットワークの存在と、全体にわたってお客様との毎日の密接な協力体制があるため、サービス品質と効率において、ボンフィリオーリがいかにして高い水準をお約束しているかを理解することは容易です。

製品

- ヘリカルインラインギアモーター
- ベベルギアモーター
- ウォームギアモーター
- 軸上ギアモーター
- 過酷用途ギアボックス
- 機械式変速装置
- 三相非同期モーター
- 単相モーター

主な用途

港湾機械、化学製薬産業、包装、ドースシステム、製造工場および鍛造工場、航空宇宙システム、自動化システム、調整システム、浄化系装置、塗装装置、食品産業、重工業、陶器製造業、グラフィック産業、産業織物、木工業、プラスチックおよびゴム加工、包装装置、瓶詰め装置、コンベヤーベルト、パレタイザー



A 300シリーズ遊星ギアモーター。

A high-angle, low-perspective shot of an industrial manufacturing or packaging line. A cardboard box is positioned on a conveyor belt in the foreground, moving towards the background. The machinery is complex, featuring various rollers, guides, and structural frames. The lighting is dramatic, with strong highlights and deep shadows, creating a sense of depth and industrial scale. The overall color palette is muted, dominated by greys and metallic tones, with the white of the box providing a focal point.

INDUSTRIAL SOLUTIONS **MECHATRONIC DRIVES & SOLUTIONS**

無リスクのパートナーMDS



ボンフィリオーリは、個々の製品ではなく統合化ソリューションをお客様にご提供する、工業オートメーション分野におけるグローバルプレーヤーです。その使命は、工業オートメーションの分野でエネルギー効率の高いソリューションをご提供する無リスクのパートナーおよびプロバイダーとして役割を果たすことによって、採算性の向上をお約束することです。これには、機械、電気、電子の能力を網羅

することが必要です。ボンフィリオーリは、この目標を達成するために、精密で詳細な戦略を実施しました。メカトロニクスドライブアンドソリューション（MDS）部は、その結果です。

同部の目標は、電子的な能力を最大限に活用する新製品を開発し、お客様に垂直ソリューションおよびメカトロニクスソリューションをご提供することです。

製品

- 低バックラッシュ遊星ギアボックス
- サーボモーター
- 開ループインバーター
- 閉ループインバーター
- サーボインバーター
- 回生インバーター

主な用途

商業用HVAC、工作機械、包装およびラベル付け、食品、飲料およびタバコ、織物、半導体、印刷、ロボット制御、運搬または荷扱い、ゴムおよびプラスチック、紙および板紙、コンベヤー、水処理、廃棄物処理、エレベーターおよびエスカレーター、電気および電子組み立て、クレーンおよびボーリング用ホイスト、木工、医療および科学、エネルギー生産、再生可能エネルギー、材料変態、鋳業、ガラス工芸機械、航空宇宙および防衛、砂糖精製



アクティブキューブのソリューションおよびサーボドライブ。

BUSINESS UNITS PHOTOVOLTAIC SOLUTIONS



太陽からのクリーンエネルギーを電気に。

製品ブランド



光起電力システムへの投資は、次に来る世代のためにより健康な未来に投資し、また、グリーンエネルギーへの地球規模で移行していることに裏付けられたビジネスチャンスをつかむことを意味します。

Bonfiglioli Vectronと合同して、ボンフィリオリは変換から供給、そして 調量までの、光起電力導入管理に関する全ての面の完全なソリューションを提供しています。

光起電力パネルにより生成された電流は3相インバーターにより交流電流に変換され、送電を待つばかりとなります。

ヨーロッパ最大の太陽光発電所のひとつはイタリアにあり、それはボンフィリオリが提供するハイレベルな最新テクノロジーと優れたサービスの証明となっています。

製品

- インバーター
- ターキーシステム
- 設置および通信システム

主な用途

- 中規模商用設備
- 大規模商用設備



当社の品質



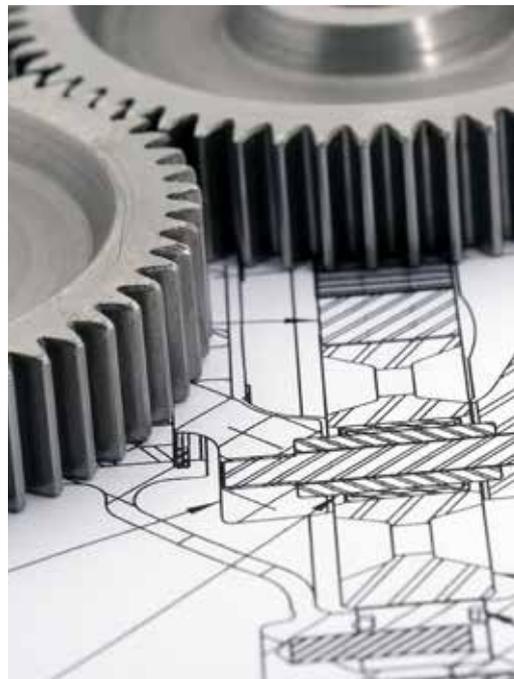
仕事の価値をお客様と共に分かち合います。

広範囲にわたるアプリケーションのための効果的で必要性に応じたソリューションを開発することが、私たちの仕事の基本的な側面です。私たちはお客様と密に協力し、要望を伺い、そしてお客様と共に働いて、私たちのパフォーマンスを改善し、この方法で成功しています。

ボンフィリオーリは、私たちの全てのノウハウ、経験、技術、そして最新のコミュニケーションツールを用いて、全ての製品の販売前、販売時、そして販売後に最高のサービスを提供するよう努力しています。ボンフィリオーリは、国際的に認可を受けた7箇所機関による、最も厳しい品質基準と安全基準で作業を行っています。

私たちは革新を信条とし、100名の従業員をリサーチと研究のために5箇所の研究所に派遣し、世界の有名大学と協力することでこの信念を援護しています。

私たちは仕事を通して絶えず新しい国や文化を知り、その人々にはいつも非常に尊敬を払って接しています。そしてその国々と再生可能エネルギーを基礎とした持続可能な開発のビジョンを分け合っていくのです。この責務が私たちを結びつける絆となり、現在そして将来にわたっても私たちが権威があり信頼のおけるグローバルパートナーであることができるのです。



当社の詳細データ



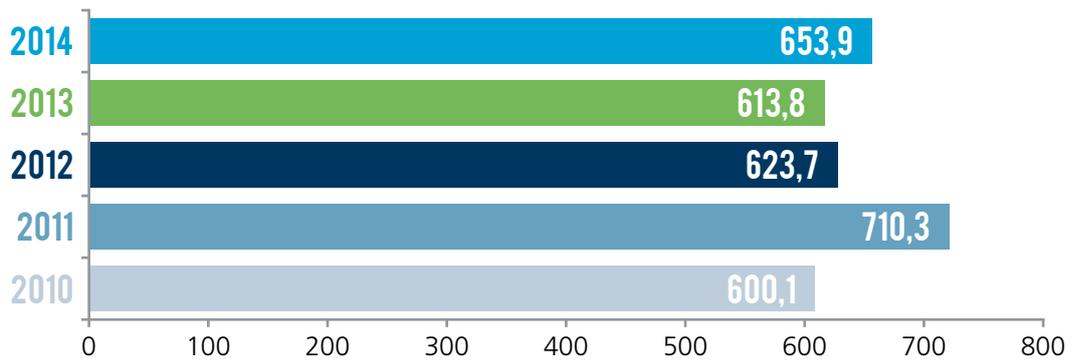
私たちの未来は確固とした基盤の上に立っています。

1956年から現在に至るまで、ボンフィリオーリは驚くべき成長を遂げ、また世界中に広まるパワートランスミッション市場のグローバルプレーヤーとして、自己を確立してきました。成長と賢い投資は、ボンフィリオーリにとって絶えず事業の主たる成功要因でした。これが、ボンフィリオーリが開発途上国と再生可能エネルギーの背後にあるテクノロジーに賢く投資を続けている理由です。その結果、厳しい時期にあっても企業は成長を続け、今ではグリー

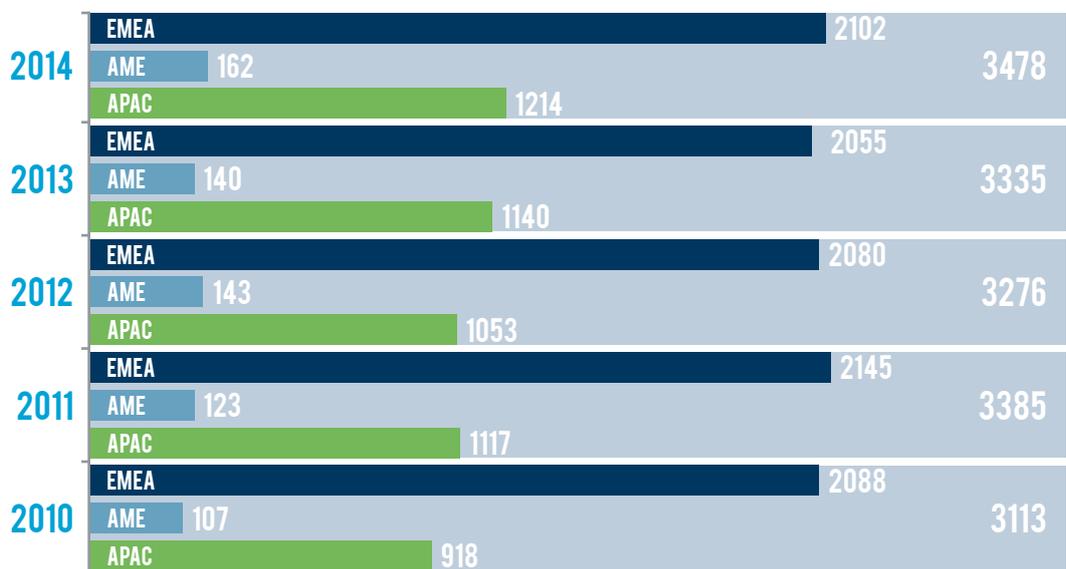
ンエコノミーに向けて経済の動きをリードしています。

今日ボンフィリオーリは、16の直轄の関連子会社、10の生産プラント、3,000人を超える従業員、80の国におよぶセールスネットワーク、産業アプリケーションにおける絶対リーダーシップのポジション、作業用車両と土工機械市場、そして戦略的な風力と光起電力マーケットを持つ企業の連結集団です。

ボンフィリオーリ 売上高 (単位 / 百万ユーロ)



従業員数 (地域別)







1956年以来、ボンフィリオーリは、工業用、作業用車両、そして再生可能エネルギー利用の分野において、画期的で確かなパワートランスミッションと制御ソリューションを設計し開発してきました。

HEADQUARTERS

Bonfiglioli Riduttori S.p.A.

Via Giovanni XXIII, 7/A

40012 Lippo di Calderara di Reno

Bologna (Italy)

tel: +39 051 647 3111

fax: +39 051 647 3126

bonfiglioli@bonfiglioli.com

www.bonfiglioli.com

